

239429-2026 - Javni razpis

Belgija – Prevajalske storitve – Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

OJ S 68/2026 08/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: European Schools

E-naslov: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Pravna vrsta kupca: Mednarodna organizacija

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

Opis: Translation for OSGES - Renewal of the contract

Identifikator postopka: 2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b

Notranji identifikator: EURSC/2026/OP/0002

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli v Evropskem gospodarskem prostoru

Dodatne informacije: Please consult the procurement documents.

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 600 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Means of redress : You have the possibility to lodge an action against the judicial court of the district of Brussels, according to the Articles 14, 15, 23 and 24 of the law of the 17th of June 2013 related to « motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions » within the time limits provided for in Article 23 of the said law. Any requests you may make and any replies to them or complaints of maladministration will have neither the object nor the effect of suspending the time limit for lodging an appeal or of opening a new period for lodging an annulment procedure. In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a corrigendum to this

notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Pravna podlaga:

Uredba (EU, Euratom) 2024/2509

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

Opis: Translation for OSGES - Renewal of the contract

Notranji identifikator: EURSC/2026/OP/0002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli v Evropskem gospodarskem prostoru

Dodatne informacije: Please consult the procurement documents.

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 48 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: The framework contract is concluded for an initial period of 12 (twelve) months, renewable 3 (three) time(s). Please consult the draft framework contract in the procurement documents.

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 600 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Please consult the procurement documents.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Please consult the procurement documents.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 31/03/2026

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b-CN?#anchorDocuments>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Funding and Tenders Portal

Spletni naslov: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: bolgarščina, češčina, danščina, nemščina, grščina, angleščina, španščina, estonščina, finščina, francoščina, irščina, hrvaščina, madžarščina, italijanščina, litovščina, latvijščina, malteščina, nizozemščina, poljščina, portugalsčina, romunščina, slovaščina, slovenščina, švedščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 13/04/2026 12:00:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 13/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 3

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Court of Justice of the European Union

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: European Schools

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: European Schools

Registrska številka: EURSCHOOL
Poštni naslov: Rue de la Science 23
Mesto: Brussels
Poštna številka: B-1040
Podregija države (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Država: Belgija
E-naslov: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu
Tel.: +32 2 895 26 70
Spletni naslov: <https://www.eursc.eu>
Vloge te organizacije:
Kupec
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Court of Justice of the European Union
Registrska številka: CURIA
Poštni naslov: Rue du Fort Niedergrünwald
Mesto: Luxembourg
Poštna številka: L-2925
Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)
Država: Luksemburg
E-naslov: GC.Registry@curia.europa.eu
Tel.: +352 4303-1
Spletni naslov: <http://curia.europa.eu>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: European Commission
Registrska številka: EUCOM
Poštni naslov: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21
Mesto: Brussels
Poštna številka: B-1050
Podregija države (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Država: Belgija
E-naslov: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu
Tel.: +32 2 299 11 11
Spletni naslov: <https://commission.europa.eu/>
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
8324571d-97f0-4c6d-9a1f-4a3f5194117b-01
Glavni razlog za spremembo
:
Popravek kupca
Opis

:

Version 3 of Annex4bis called Annex4bis_BSGEE2025-014_FINAL_protected - V3 No further prolongation of the submission deadline as : - The submission deadline has already been postponed twice, - This modification has no direct influence on the prices submission, as it is related only to automatic calculation fields and not to the prices to be filled in by the tenderers.

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: de3cf1df-2cb5-47fb-a252-752eda0ac0fd - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 07/04/2026 14:08:47 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 239429-2026

Številka izdaje UL S: 68/2026

Datum objave: 08/04/2026